

<input type="checkbox"/> District Court <i>Tribunal de distrito</i> <hr/> Condado de _____, Colorado Court address: <i>Dirección del tribunal:</i>	<input type="checkbox"/> Denver Juvenile Court <i>Tribunal de menores de Denver</i> <hr/> _____ County, Colorado _____, Colorado
In re: <i>Referente:</i> <input type="checkbox"/> The marriage of: <i>Al matrimonio de:</i> <input type="checkbox"/> The civil union of: <i>A la union civil de:</i> <input type="checkbox"/> Parental responsibilities concerning: <i>A las obligaciones de los padres en cuanto a:</i>	▲ COURT USE ONLY ▲ USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL
Petitioner: <i>Demandante:</i> And y Co-Petitioner/respondent: <i>Codemandante/demandado:</i>	
Attorney or party without attorney (Name and address): <i>Abogado o parte sin abogado (nombre y dirección):</i> Phone number: <i>Número de teléfono:</i> FAX number: <i>Número de fax</i> E-mail: <i>Correo electrónico:</i> Atty. Reg. #: <i>Núm. de matr. prof.:</i>	Case Number: <i>Número de causa:</i> Division: <i>División:</i> Courtroom: <i>Sala:</i>
CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH MANDATORY FINANCIAL DISCLOSURES CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO CON DIVULGACIÓN OBLIGATORIA DE INFORMACIÓN FINANCIERA *****EACH PARTY MUST COMPLETE AND FILE THIS FORM WITH THE COURT***** CADA UNA DE LAS PARTES DEBERA COMPLETAR Y PRESENTAR ESTE FORMULARIO EN EL TRIBUNAL	

I, the Petitioner Co-Petitioner/Respondent (check one) hereby certify that I have sent the other party the following mandatory disclosures as required by rule 16.2(e)(7) of the Colorado Rules of Civil Procedure.

Yo, el demandante codemandante/demandado (marque uno) por el presente certifico que divulgué a la otra parte los siguientes documentos obligatorios, tal como lo exige la norma 16.2(e)(7) del Código de Procedimientos Civiles de Colorado.

See JDF 1125: Mandatory disclosure – Form 35.1 for explanation on what is required by the disclosures being listed. Check those that you have furnished to the other party. **(Note: only the Sworn Financial Statement and Child Support Worksheet should be filed with the Court.)**

Véase el documento JDF 1125: Divulgación obligatoria - formulario 35.1, donde encontrará la explicación de lo que se solicita para cada uno de los documentos mencionados. Marque los formularios que le proporcionó a la otra parte. (Aviso: Solo deberá presentar ante el juez la Declaración jurada financiera y la Hoja para el cálculo de manutención infantil).

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Sworn financial statement
<i>Declaración jurada financiera</i>
<input type="checkbox"/> Income tax returns (most recent 3 years)
<i>Declaraciones de impuestos (de los 3 años más recientes)</i>
<input type="checkbox"/> Personal financial statements (last 3 years)
<i>Estados de cuenta sobre finanzas personales (últimos 3 años)</i> | <input type="checkbox"/> Retirement plans
<i>Planes de jubilación</i>
<input type="checkbox"/> Bank/ financial institution accounts
<i>Cuentas bancarias o de instituciones financieras</i>
<input type="checkbox"/> Income documentation (pay stubs, etc.)
<i>Documentación de ingresos (talón de pago, etc.)</i> |
|--|---|

Note: This form must be filled out in English. Nota: Este formulario deberá completarse en inglés.

- Business financial statements (last 3 years)
Estados de cuentas sobre finanzas comerciales (últimos 3 años)
- Real estate documents (appraisal, title, etc.)
Documentos inmobiliarios (avalúo, título de propiedad, etc.)
- Personal debt (loans, title, credit card statements, etc.)
Deudas personales (préstamos, título, estados de cuenta de tarjetas de crédito, etc.)
- Investments
Inversiones
- Employment Benefits
Prestaciones laborales
- Employment and education - related child care documentation
Empleo y estudios - documentación referente a la guardería
- Insurance documentation
Documentación sobre seguros
- Extraordinary children's expense documentation
Documentacion de gastos extraordinarios para los hijos

If I have not provided information, it is because:
No proporcioné dicha información debido a que:

I hereby certify that, to the best of my knowledge, information, and belief, the disclosures I have made are complete and correct as of this date.
Por el presente certifico que a mi leal saber y entender, los documentos divulgados están completos y son correctos a la fecha de hoy.

Petitioner/Co-Petitioner/Respondent Signature <i>Firma del demandante/codemandante/demandado</i>	Date <i>Fecha</i>
---	----------------------

Attorney signature, if any <i>Firma del abogado, si aplica</i>	Date <i>Fecha</i>
---	----------------------

You must complete the Certificate of Service below
Deberá completar el Comprobante de notificación que está a continuación

**CERTIFICATE OF SERVICE
COMPROBANTE DE NOTIFICACIÓN**

I certify that on _____ (date) a true and accurate copy of the **CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH MANDATORY FINANCIAL DISCLOSURES** was served on the other party by:

- Hand Delivery, E-filed, Faxed to this number _____, **or**
- by placing it in the United States mail, postage pre-paid, and addressed to the following:
Certifico que el _____ (fecha) se entregó una copia fiel y veraz del CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO CON DIVULGACIÓN OBLIGATORIA DE INFORMACIÓN FINANCIERA a la otra parte ya sea por:

- entrega en mano, vía electrónica o fax al siguiente número _____, **o bien**
- correo utilizando el servicio postal de los Estados Unidos con franqueo pagado y dirigido a:

To:
A: _____

(Your signature)(Firma)